Čtyřvrstvá vyztužená zahradní hadice 1/2"

Vyztužená 4vrstvá zahradní hadice BLACK&RED 1/2" (Ø 12,5 mm) × 20 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73692

Model: GE1222_G73692 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehká a obratná 4vrstvá vyztužená zahradní hadice GEKO BLACK&RED G73692 (vyrobeno v Polsku / EU) o standardním průměru 1/2" (Ø 12,5 mm) a délce 20 m s černým UV stabilizovaným pláštěm s červeným podélným pruhem, křížovým PES opletem, černou anti-algae vrstvou a hladkou bílou duší (pracovní tlak 6 bar / trhací 25 bar, -20 °C až +60 °C).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G73692 (G73692 – řada GEKO BLACK&RED)
Výrobce / Původ	GEKO (Wyprodukowano w Polsce / EU)
Vnitřní průměr (světlost)	1/2" (12,5 mm – nejrozšířenější zahradní standard)
Délka návinu	20 m (ideální kolem rodinného domu, terasy, skleníku a garáže)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G73692 (G73692 – řada GEKO BLACK&RED)
Výrobce / Původ	GEKO (Wyprodukowano w Polsce / EU)
Vnitřní průměr (světlost)	1/2" (12,5 mm – nejrozšířenější zahradní standard)
Délka návinu	20 m (ideální kolem rodinného domu, terasy, skleníku a garáže)
Konstrukce stěny	4 vrstvy (bílá duše + černá anti-algae + křížový PES oplet + černočervený PVC plášť)
Pracovní / Trhací tlak	6 bar / 25 bar (při +20 °C)
Rozsah provozních teplot	-20 °C až +60 °C (celoroční pružnost ALL SEASON / FLEX)
Ochrana proti UV a řasám	UV Protected vnější plášť + černá neprůsvitná vrstva Anti-Algae
Odolnost proti zlomu	Křížové vyztužení s technologií omezení lámání Anti-Kink
Barevné provedení	Černý plášť s kontrastním červeným pruhem (BLACK&RED)
Kompatibilní příslušenství	Všechny standardní rychlospojky 1/2" (12,5 mm), pistole a postřikovače
Určení	Každodenní ruční zálivka záhonů, skleníků, oplach teras a mytí jízdních kol či automobilů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hladká bílá vnitřní duše Ø 12,5 mm (1. vrstva)** – Zajišťuje svižný proud vody do zahradní stříkací pistole.
- **2. Černá bariérová vrstva Anti-Algae (2. vrstva)** – Zamezuje tvorbě zelených řas, které by ucpávaly trysky pistolí.
- **3. Křížový polyesterový oplet PES (3. vrstva)** – Chrání hadici před vyboulením až do trhacího tlaku 25 bar.
- **4. Černý vnější plášť FLEX (4. vrstva)** – Pružné PVC odolné UV záření a teplotám -20 °C až +60 °C.
- **5. Červený podélný pruh BLACK&RED (1×)** – Dobře viditelný na trávníku i dlažbě, hlídá přímé vedení bez zkrutu.
- **6. Vstupní konec 1/2" (1×)** – Připraven pro rychlospojku 1/2" ke kohoutkovému adaptéru.
- **7. Výstupní konec 1/2" (1×)** – Pro rychlospojku 1/2" se STOP ventilem před stříkací pistolí.
- **8. Lehký 20m návin (1×)** – Nízká hmotnost pro snadnou obsluhu jednou rukou mezi záhony.
- **9. Fixační pásky návinu (sada)** – Udržují výrobní svitek před rozbalením.
- **10. Informační etiketa GEKO BLACK&RED (1×)** – Obsahuje kompletní technické údaje modelu G73692.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ POUŽITÍ PRO PITNOU VODU A HORKOU VODU NAD +60 °C! – Hadice je určena výhradně pro užitkovou zálivkovou a mycí vodu – nepoužívejte pro pitnou vodu ani napájení tlakových myček horkou vodou!

NENECHÁVEJTE HADICI POD STÁLÝM TLAKEM PŘI UZAVŘENÉ PISTOLI! – Po skončení zálivky vždy uzavřete nástěnný kohout a stiskem spouště pistole uvolněte tlak, zejména v letních vedrech!

Ochrana před nožem sekačky a ostrými hranami – Před sekáním trávníku vždy skliďte 20m hadici z plochy mimo dosah žacího ústrojí

Zákaz překračování provozního tlaku 6 bar – Při vyšším tlaku vodovodní přípojky zařaďte na kohout redukční ventil

Odvodnění před zimním mrazem – Před mrazy vypusťte z hadice i z připojené pistole veškerou zbytkovou vodu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Rozstřihněte pásky opatrně mimo stěnu hadice a odviňte 20m svitek do přímého směru.
2. Zkontrolujte kolmý řez obou konců 1/2" (12,5 mm).
3. Zasuňte konce nadoraz do čelistí 1/2" rychlospojek a pevně dotáhněte převlečné matice.
4. Zkontrolujte neporušenost pláště před prvním natlakováním.
5. Ověřte, že tlak zahradního kohoutu nepřesahuje 6 bar.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nacvakněte vstupní 1/2" rychlospojku na kohout a na výstupní STOP rychlospojku připojte zahradní pistoli.
2. Plynule otevřete kohout a odvzdušněte 20m hadici stiskem spouště pistole.
3. Při pohybu mezi záhony veďte hadici volnými oblouky, aby nepoškodila stonky rostlin.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po zalití uzavřete přívodní kohout, odtlakujte hadici pistolí a odpojte příslušenství.
5. Naviňte hadici bez překrucování na nástěnný věšák nebo malý bubnový vozík.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Před zimou hadici odpojte, nechte zcela vytéct vodu a uložte v suché místnosti nebo garáži.
Pravidelně	Udržujte vnější černočervený plášť čistý bez ostrých kamínků před navinutím na buben.
Pravidelně	Při výměně rychlospojek zkraťte otlačený konec o 2 cm čistým kolmým řezem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Protékání vody u převlečné matice rychlospojky	Nedotažená matice nebo neúplné zasunutí konce hadice.	Povolte matici, zasuňte kolmo seříznutý konec 1/2" nadoraz přes trn a matici pevně utáhněte.
Kroucení hadice při prvním rozbalení	Paměť nového svitku po vybalení v chladu.	Rozprostřete hadici rovně po trávníku, krátce ji naplňte vodou a při navíjení srovnejte červený pruh.
Slabý dostřik připojeného postřikovače	Přiskřípnutá hadice pod květináčem nebo kolem vozíku.	Zkontrolujte trasu 20 m a uvolněte přimáčknuté místo.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Vyztužená 4vrstvá zahradní hadice BLACK&RED 1/2" (Ø 12,5 mm) × 20 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73692**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73692** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Vyztužená 4vrstvá zahradní hadice BLACK&RED 1/2" (Ø 12,5 mm) × 20 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73692

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 1403 / EN ISO 5774 (Plastové hadice s textilní výztuží – Specifikace a zkoušky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.